**Ханты-Мансийский автономный округ-Югра, Березовский район**

**Муниципальное бюджетное общеобразовательное учреждение**

**ИГРИМСКАЯ СРЕДНЯЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ШКОЛА ИМЕНИ ГЕРОЯ СОВЕТСКОГО СОЮЗА СОБЯНИНА ГАВРИИЛА ЕПИФАНОВИЧА**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |

**Рабочая программа**

***по предмету***

***«Основы религиозных культур и светской этики»***

***«Основы православной культуры»***

***для обучающихся 4-ых классов***

Игрим

2023

**Пояснительная записка**

 Данная программа разработана для учащихся 4-ых классов муниципального бюджетного общеобразовательного учреждения Игримской средней общеобразовательной школы имени Героя Советского Союза Собянина Гавриила Епифановича.

 Нормативно-правовой основой разработки и введения в учебный процесс общеобразовательных школ комплексного учебного курса «Основы религиозных культур и светской этики» является Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации № 74 от 1 февраля 2012 г. о внесении изменений в федеральный базисный учебный план и примерные учебные планы для общеобразовательных учреждений Российской Федерации; Поручение Президента Российской Федерации от 2 августа 2009 г. (Пр-2009 ВП-П44-4632) и Распоряжение Председателя Правительства Российской Федерации от 11 августа 2009 г. (ВП-П44-4632).

Одна из актуальнейших в настоящее время проблем, которые решает общество, - это проблема духовно-нравственного воспитания и, в частности, тема введения курса «Основы православной культуры» в общеобразовательных учебных заведениях. Очевидно, что повышенный интерес к этой теме возник не случайно. Значительно возросло внимание к духовной стороне бытия человека и православной культуры в России.

«Основы православной культуры» - это один из шести модулей учебного курса «Основы религиозных культур и светской этики».

 В образовательном учреждении МБОУ Игримская СОШ №2 на основе образовательных, культурных и религиозных потребностей обучающихся и их родителей (законных представителей), а также возможностей организации образовательного процесса определён модуль учебного курса ОРКСЭ в 2014-2015 учебном году, предлагаемый для изучения: «Основы православной культуры».

УМК входит в Федеральный базисный учебный план для общеобразовательных учреждений Российской Федерации; обеспечен учебником А.В. Кураева «Основы религиозных культур и светской этики. Основы православной культуры»4-5 классы, Москва, «Просвещение» 2012 г.

Программа адресована учащимся 4 классов; объём учебного времени, отводимого на изучение – 1 час в неделю, всего 34 часа.

 Рабочая программа реализуется с учетом программы воспитания обучающихся.

**Общая характеристика учебного курса:**

***Цель комплексного учебного курса «Основы религиозных культур и светской этики»*** — формирование у младшего подростка мотиваций к осознанному нравственному поведению, основанному на знании культурных и религиозных традиций многонационального народа России и уважении к ним, а также к диалогу с представителями других культур и мировоззрений.

***Основные задачи учебного курса:***

• знакомство обучающихся с основами православной культуры;

• развитие представлений младшего подростка о значении нравственных норм и ценностей для достойной жизни личности, семьи, общества;

• обобщение знаний, понятий и представлений о духовной культуре и морали, полученных обучающимися в начальной школе, и формирование у них ценностно-смысловых мировоззренческих основ, обеспечивающих целостное восприятие отечественной истории и культуры при изучении гуманитарных предметов на ступени основной школы;

• развитие способностей младших школьников к общению в полиэтничной и многоконфессиональной среде на основе взаимного уважения и диалога во имя общественного мира и согласия.

Учебный курс создаёт начальные условия для освоения обучающимися российской культуры как целостного, самобытного феномена Мировой культуры; понимания религиозного, культурного многообразия и исторического, национально- государственного, духовного единства российской жизни.

Освоение школьниками учебного содержания модуля «Основы православной культуры» должно обеспечить:

• понимание значения нравственности, морально ответственного поведения в жизни человека и общества;

• формирование первоначальных представлений об основах религиозных культур и светской этики;

• формирование уважительного отношения к разным духовным и светским традициям;

• знакомство с ценностями: Отечество, нравственность, долг, милосердие, миролюбие, и их понимание как основы традиционной культуры многонационального народа России;

• укрепление средствами образования преемственности поколений на основе сохранения и развития культурных и духовных ценностей.

Таким образом, задачей курса является ознакомление детей с основными религиозными понятиями, историей, праздниками и традициями Православной Церкви, раскрытие содержания и смысла православной культуры в нашем современном обществе.

Учебный курс является культурологическим и направлен на развитие у школьников 10—11 лет представлений о нравственных идеалах и ценностях, составляющих основу религиозных и светских традиций, на понимание их значения в жизни современного общества, а также своей сопричастности к ним.

***Основные культурологические понятия учебного курса*** — «культурная традиция», «мировоззрение», «духовность (душевность) и «нравственность» — являются объединяющим началом для всех понятий, составляющих основу курса (религиозную или нерелигиозную).

Новый курс призван актуализировать в содержании общего образования вопрос совершенствования личности ребёнка на принципах гуманизма в тесной связи с религиозными и общечеловеческими ценностями. Курс должен сыграть важную роль как в расширении образовательного кругозора учащегося, так и в воспитательном процессе формирования порядочного, честного, достойного гражданина.

***Основной принцип, заложенный в содержании курса***, — общность в многообразии, многоединство, поликультурность, — отражает культурную, социальную, этническую, религиозную сложность нашей страны и современного мира.

Общая духовная основа многонационального народа России формируется исторически и основывается на ряде факторов:

• общая историческая судьба народов России;

• единое пространство современной общественной жизни, включающее развитую систему межличностных отношений, налаженный веками диалог культур, а также общность социально-политического пространства.

 При изучении комплексного учебного курса «Основы религиозных культур и светской этики» предполагается интеграция с предметами «Литература», «Музыка», «История», «Изобразительное искусство».

**Используемые методы, технологии, приёмы обучения и воспитания**

* ***Технологии диалогового взаимодействия*:**

-технология рефлексивного чтения;

-технология обсуждения проблем;

-технология взаимного обмена заданиями.

* ***Познавательно-исследовательские методы:***

-беседа-распознавание;

-диалог-сравнение;

-исследовательский проект.

* ***Методы обратной связи***:

-интерпретация;

-загадки-притчи;

-проблемная пресс-конференция;

- разговор с замещённым собеседником.

* ***Игровые и деятельностные методы:***

-игра-испытание;

- ролевая игра;

- продуктивный труд.

***Формы обучения***

* Классно-урочные занятия.
* Групповая форма обучения.
* Внеклассные занятия – классные семейные праздники.
* В ходе изучения курса предусмотрена презентация творческих работ учащихся на основе изученного материала и освоение материала в деятельностной, творческой форме.
* Экскурсии в храм Преображения Господня.

***Формы контроля***

Основной формой контроля учащихся являются опросы, беседы, проверка рабочих тетрадей, тестирование, подготовка и презентация проекта. По предмету оценки не выставляются.

***Формы контроля и возможные варианты его проведения:***

- индивидуальный контроль (контроль учителем),

- устный опрос,

-домашняя работа (поисковая, творческая),

- самостоятельная работа (воспроизводящая; вариативная; эвристическая).

### ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ

**Личностные результаты**:

- формирование основ российской идентичности, чувства гордости за свою Родину;

- развитие самостоятельности и личной ответственности за свои поступки;

- развитие этических чувств;

- воспитание доброжелательности и эмоционально-нравственной отзывчивости;

- развитие навыков сотрудничества с взрослыми и сверстниками в разных социальных ситуациях;

-наличие мотивации к труду, работе на результат, бережному отношению к материальным и духовным ценностям.

**Метапредметные результаты**:

- формировать умение планировать, контролировать и оценивать учебные действия;

- адекватное использование речевых средств и средств информационно-коммуникационных технологий;

- осуществлять информационный поиск;

- овладение навыками смыслового чтения текстов различных стилей и жанров;

**Предметные результаты**:

- знание, понимание и принятие ценностей: Отечество, нравственность, долг, милосердие, миролюбие;

- знакомство с основами религиозной морали;

- формирование первоначальных представлений о религиозной культуре и её роли в истории и современности России;

- осознание ценности нравственности и духовности в человеческой жизни.

***Требования к уровню подготовки учащихся***

На уроках по основам религиозных культур и светской этики (основы православной культуры) должны быть объяснены следующие понятия: религия, культура, православие, высшие нравственные ценности: добро, совесть, справедливость, раскаяние, милосердие, сострадание.

 В результате обучения в рамках этого модуля у учащихся должны сформироваться мотивации к уважению своих собственных культурных и религиозных традиций, а также к уважительному диалогу с представителями других культур и мировоззрений, знания истории Отечества, истории православной культуры, адекватная оценка собственного поведения и поведения товарищей.

К концу учебного года учащиеся должны:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  Знать / понимать |  Уметь. |  Применять. |
| Знать историю возникновения и распространения православной культуры. Что такое духовный мир человека, культурные традиции и для чего они существуют. Знать основные содержательные составляющие священных книг. Знать строение храма.Что такое икона и чем она отличается от картины. Понятие православный календарь его символы, святых, праздники. Знать развитие православной культуры в истории России. | Умение слушать собеседника, вести диалог. Уметь описывать различные явления православной духовной традиции и культуры. Уметь приводить примеры явлений православной традиции и светской культуры и сравнивать их. Уметь владеть логическими действиями анализом, синтезом, сравнением, обобщением, классификацией. Умение осуществлять информационный поиск для выполнения учебной задачи. | Применять полученные знания в повседневной жизни, в социокультурном обществе. Устанавливать взаимосвязь между религиозной культурой и поведением людей. Излагать мнение по поводу значения православной культуры в жизни людей и общества. Анализировать жизненные ситуации, выбирать нравственные формы поведения, сопоставляя их с нормами религиозной культуры. |

***Содержание тем учебного курса ОРКСЭ***

 ***Основы православной культуры***

*Количество часов на изучение программы*  34

*Количество часов в неделю* 1

***Основные содержательные линии рабочей программы представлены следующими разделами (темами):***

 Россия — наша Родина.

 Введение в православную духовную традицию. Особенности восточного христианства. Культура и религия. Во что верят православные христиане. Добро и зло в православной традиции. Золотое правило нравственности. Любовь к ближнему. Отношение к труду. Долг и ответственность. Милосердие и сострадание. Православие в России. Православный храм и другие святыни. Символический язык православной культуры: христианское искусство (иконы, фрески, церковное пение, прикладное искусство), православный календарь. Праздники. Христианская семья и её ценности.

 Любовь и уважение к Отечеству. Патриотизм многонационального и многоконфессионального народа России.

 **Тематическое планирование**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Разделы  | Кол-во часов |
| Блок 1 | Введение. Духовные ценности и нравственные идеалы в жизни человека и общества. | 1 час |
| Блок 2 | Основы православной культуры | 28 часов |
| Блок 3 | Духовные традиции. многонационального народа России. | 5 часов |
| **Всего** | **34 часа** |

Блок 1. Введение. Духовные ценности и нравственные идеалы в жизни человека и

общества (1 час)

Блок 2. Основы православной культуры. (28 часов)

Блок 3. Духовные традиции многонационального народа России (5 часов)

Блоки 1 и 3 посвящены патриотическим ценностям и нравственному смыслу межкультурного и межконфессионального диалога как фактора общественного согласия. Уроки в рамках этих блоков проводятся для всего класса вместе. По желанию учителя возможно также проведение совместных завершающих уроков в блоке 2, связанных с презентациями творческих проектов учащихся.

Блок 3 – итоговый, обобщающий и оценочный. Предусматривает подготовку и презентацию творческих проектов на основе изученного материала. Проекты могут быть как индивидуальными, так и коллективными. На презентацию проектов приглашаются родители. В ходе подготовки проекта учащиеся получают возможность обобщить ранее изученный материал, освоить его еще раз, но уже в активной, творческой, деятельностной форме. В ходе презентации проектов все учащиеся класса получают возможность ознакомиться с основным содержание всех 6 модулей, узнать о других духовных и культурных традициях России от своих одноклассников.

**Учебно–тематическое планирование уроков по предмету ОРКСЭ**

**Основы православной культуры**

*по учебнику А.В. Кураева «Основы религиозных культур и светской этики. Основы православной культуры»4-5 классы, Москва, «Просвещение» 2012 г.*

**Всего 34 часа (1 раз в неделю)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **№**  | **Тема урока** | **Средства наглядности. Использование ИКТ** |
|
|  | Россия - наша Родина | Выставка книг о России, флаг, герб, карта, портреты государственных деятелей, героев России, презентации «РОССИЯ - НАША РОДИНА», «С чего начинается Родина»,  |
|  | Культура и религия | Фотографии и изображения православных храмов, репродукции картин: К. Юон «Купола и ласточки», А. Рябушкин «Семнадцатый век. Женщины в церкви» |
|  | Человек и Бог в православии | Иллюстрации икон (Троица, Спас и др.), церковная музыка [Hallelujah Г.Ф. Гендель. Оратория Мессия](http://experiment-opk.pravolimp.ru/assets/attaches/36/original/Hallelujah_._._._.mp3?1267540324)[Ария короля Рене. Опера Иоланта. П. Чайковский](http://experiment-opk.pravolimp.ru/assets/attaches/37/original/_._._._.mp3?1267540360)[Слава Богу за все](http://experiment-opk.pravolimp.ru/assets/attaches/38/original/_.mp3?1267540376) [Чуют правду. Ария Сусанина. М. Глинка](http://experiment-opk.pravolimp.ru/assets/attaches/39/original/_._._._.mp3?1267540399) |
|  | Православная молитва | [Молитва «Отче наш](http://experiment-opk.pravolimp.ru/assets/attaches/233/original/_._._4.doc?1268137131)», «[Отче наш». Кедров-отец](http://experiment-opk.pravolimp.ru/assets/attaches/23/original/_._-_.mp3?1267539209), «[Отче наш» Д. Бортнянский](http://experiment-opk.pravolimp.ru/assets/attaches/24/original/_._.mp3?1267539236) |
|  | Библия и Евангелие | Иллюстративный материал-фотография книги Священного Писания, фотография Храма Христа Спасителя |
|  | Проповедь Христа | Символы веры, фотографии святых мест, репродукции картин |
|  | Христос и Его Крест | Изображение православного Креста  |
|  | Пасха | Видео: «[Пасха. Пасхальные обычаи](http://experiment-opk.pravolimp.ru/assets/attaches/375/original/vsk_80_pasha_obichai.avi?1269502166)»  |
|  | Православное учение о человеке | Аудио: [Ария князя Игоря. Опера А. Бородина «Князь Игорь](http://experiment-opk.pravolimp.ru/assets/attaches/40/original/_._._-_.mp3?1267540581)» |
|  | Понятия «совесть» и «раскаяние» в православии | мультимедиа проектор, слайд со словарными определениями слов добро, зло, грех, совесть, репродукция картины Рембрандта «Возвращение блудного сына  |
|  | Заповеди | Презентация «10 Заповедей», Аудио: [Дорога добра](http://experiment-opk.pravolimp.ru/assets/attaches/44/original/_.mp3?1267541342), [М. Минков, Ю. Энтин. Дорога добра](http://experiment-opk.pravolimp.ru/assets/attaches/45/original/_._-_._-_.mp3?1267541365) |
|  | Милосердие и сострадание | Иллюстрация «[Христос в образе нищего у ворот монастыря. Фрески церкви Успения на Волотовом поле. XIV в.](http://experiment-opk.pravolimp.ru/assets/attaches/108/original/_____XIV__.jpg?1269327451)» |
|  | Золотое правило этики |  Репродукция картины В.Д. Поленова «Христос и грешница» |
|  | Храм | Видео: «[Храм и его устройство.](http://experiment-opk.pravolimp.ru/assets/attaches/377/original/vsk_53_ustrojstvo_hrama_3.avi?1269504506)  |
|  | Икона | Видео: «[О святых иконах](http://experiment-opk.pravolimp.ru/assets/attaches/379/original/vsk_56_about_icon.avi?1269505968)»Библиотека: [Образ Богоматери](http://experiment-opk.pravolimp.ru/assets/attaches/119/original/_.doc?1267630687) [Символика иконы](http://experiment-opk.pravolimp.ru/assets/attaches/120/original/_.doc?1267630697), [Символика цвета в иконе](http://experiment-opk.pravolimp.ru/assets/attaches/121/original/_.doc?1267630705) |
|  | Творческие работы учащихся |  |
|  | Подведение итогов | Творческие работы детей |
|  | Как христианство пришло на Русь | географическая карта, мультимедиа проектор, иллюстрации: храм Софии в Константинополе, памятник Владимиру в Киеве, икона Крещения Христа, картина Виктора Васнецова «Крещение Руси» |
|  | Подвиг | мультимедиа проектор, Эл. пособие «Основы религиозных культур и светской этики. Основы православной культуры» |
|  | Заповеди блаженства | мультимедиа проекторЭл. пособие, Евангелие, Библия |
|  | Зачем творить добро? | мультимедиа проекториллюстрации: «Мучения апостола Петра» Микеланджело Караваджо, «Мучения апостола Андрея» Рибера Хусепе. |
|  | Чудо в жизни христианина | Эл. пособие, иллюстрации[Владимирская Богоматерь](http://experiment-opk.pravolimp.ru/assets/attaches/158/original/vladimirskaja.jpg?1269339355) , [Владимирская Богоматерь. Фрагмент](http://experiment-opk.pravolimp.ru/assets/attaches/159/original/_._.jpg?1267633018)

|  |
| --- |
|  |

 |
|  | Православие в Божием суде |  |
|  | Таинство Причастия | Эл. пособие, иллюстрации: «[Леонардо да Винчи. Тайная вечеря, 1495—1497](http://experiment-opk.pravolimp.ru/assets/attaches/360/original/Leonardo_da_Vinci_The_Last_Supper.jpg?1269340782)», «[Гюстав Доре. Тайная вечеря](http://experiment-opk.pravolimp.ru/assets/attaches/217/original/sdfg.jpg?1267774803)» |
|  | Монастырь | Эл. пособие, иллюстрации «[Успенский собор](http://experiment-opk.pravolimp.ru/assets/attaches/173/original/uspenskij_sobor.jpg?1269512212)», «[Колокольня](http://experiment-opk.pravolimp.ru/assets/attaches/171/original/kolokolnja.jpg?1269511896)», презентация «Монастыри» |
|  | Отношение христианина к природе | Эл. пособие, иллюстрации: |
|  | Христианская семья | Эл. пособие, иллюстрации: «[Павел Федотов. Сватовство майора. Государственная Третьяковская Галерея](http://experiment-opk.pravolimp.ru/assets/attaches/138/original/p-fedorov_svatovstvo_majora.jpg?1269512905)»,» |
|  | Защита Отечества | Эл. пособие, иллюстрации: «[Памятник Петру I. Санкт-Петербург](http://experiment-opk.pravolimp.ru/assets/attaches/218/original/SPb1_09.jpg?1267775169)» |
|  | Христианин в труде | Эл. пособие, иллюстрация: «[Питер Брейгель Старший. Вавилонская башня. XVI в.](http://experiment-opk.pravolimp.ru/assets/attaches/145/original/piter-breigel-st_vavilonskaja_bashnja.jpg?1269513278)» |
|  | Любовь и уважение к Отечеству | Эл. пособие, символика России, карта России, иллюстрация «Могила Неизвестного Солдата и Вечный Огонь», презентация |
|  | Творческие работы учащихся |  |
|  | Творческие работы учащихся |  |
| 33 | Итоговая презентация творческих проектов учащихся | Творческие работы детей |
| 34 | Подведение итогов |  |

***МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ КУРСА***

Реализация обозначенной цели курса ставит перед учителем задачи, решения которых можно добиться при соответствующем материально-техническом обеспечении.

для изучения курса «Основы религиозных культур и светской этики» должны быть в наличии следующие объекты и средства материально-технического обеспечения:

• ***оборудование***: ученические толы и стулья по количеству учащихся, учительский стол, шкафы для хранения учебных пособий, дидактических материалов и пр., настенные доски для вывешивания иллюстративного материала;

• ***технические средства обучения*** (предметы и устройства, которые выполняют информационную, управляющую, тренирующую, контролирующие функции в учебно-воспитательном процессе):

— классная доска с набором приспособлений для крепления таблиц, картинок;

— демонстрационное оборудование, предназначенное для одновременной демонстрации изучаемых объектов и явлений группе обучаемых и обладающее свойствами, которые позволяют видеть предмет или явление (компьютер/компьютеры, телевизор, музыкальный центр, включающий в себя устройство для воспроизведения аудиокассет, СD и DVD , мультипроектор, диапроектор, экспозиционный экран и др.);

- вспомогательное оборудование и устройства, предназначенные для обеспечения эксплуатации учебной техники, удобства применения наглядных средств обучения, эффективной организации проектной деятельности, в том числе принтер, сканер, фото и видеотехника (по возможности) и др.;

• ***экранно-звуковые пособия***, передающие содержание образования через изображение, звук, анимацию и кинестику:

электронное пособие к каждому модулю курса «Основы религиозных культур и светской этики»;

дополнительные мультимедийные (цифровые) образовательные ресурсы, интернет-ресурсы, аудиозаписи, видеофильмы, слайды, мультимедийные презентации, тематически связанные с содержанием курса;

• ***библиотечный фонд*** (книгопечатная продукция):

учебно-методические комплекты, обеспечивающие изучение/преподавание учебного курса «Основы религиозных культур и светской этики» (комплексная программа, учебные пособия для учащихся, методическая/справочная литература для учителя и — нормативные документы, регламентирующие взаимоотношения государства и религиозных организаций, а также отражающие правовые основы изучения в учреждениях системы общего образования основ религиозных культур и светской этики;

— специальные дополнительные пособия для учителей и литература, предназначенная для оказания им информационной и методической помощи (учебники по религиоведению, культурологии, книги для учителя по истории, обществознанию, мировой художественной культуре, истории религий, окружающему миру, литера туре и др.);

научно-популярные книги, содержащие дополнительный познавательный материал развивающего характера по различным темам курса;

хрестоматийные материалы, включающие тексты художественных произведений, тематически связанные с содержанием курса;

документальные источники (фрагменты текстов исторических письменных источников, в том числе и религиозных, дающих целостное представление об историческом развитии религий мира);

энциклопедическая и справочная литература (философские и религиоведческие словари, справочники по теории и истории религий, биографии религиозных деятелей и значимых персоналий и др.);

— религиозная литература (рассказы для детей о священных книгах);

— художественные альбомы, содержащие иллюстрации к основным разделам курса;

• ***печатные пособия***, в том числе картографические издания, иллюстративные материалы.

**Список литературы:**

1. Основы духовно-нравственной культуры народов России. Основы религиозных культур и светской этики. Книга для учителя. 4-5 классы: справочные материалы для общеобразовательных учреждений /под редакцией В.А.Тишкова, Т.Д.Шапошниковой. /.- М.: Просвещение, 2012
2. Электронное приложение к учебному пособию А.В.Кураева. Основы религиозных культур и светской этики. Основы православной культуры. 4-5.
3. Дополнительные мультимедийные (цифровые) образовательные ресурсы, интернет–ресурсы, аудиозаписи, видеофильмы, мультимедийные презентации, тематически связанные с содержанием курса.
4. Энциклопедическая и справочная литература
5. Основы религиозных культур и светской этики. Книга для родителей/ Данилюк А.Я М.: Просвещение, 2012.
6. Концепции духовно-нравственного развития и воспитания личности гражданина России. [А.Я.Данилюк, А.М.Кондаков, В.А.Тишков] – М.Просвещение, 2010 г.

7.Ресурсы школьной библиотеки и методического кабинета

8. Интернет-ресурсы для подготовки творческих работ:

<http://lib.pstgu.ru/icons/>, <http://pravolimp.ru>

<http://zakonbozhiy.ru>, <http://azbyka.ru/tserkov/>

***Приложение***

***Темы творческих работ и проектов***.

 «Как я понимаю православие», «Значение религии в жизни человека и общества», «Памятники религиозной культуры (в моем городе, селе)» и т.д.

 «Мое отношение к миру», «Мое отношение к людям», «Мое отношение к России», «С чего начинается Родина», «Герои России», «Вклад моей семьи в благополучие и процветание Отечества (труд, ратный подвиг, творчество и т.п.)», «Мой дедушка – защитник Родины», «Мой друг», и т.д.